QORTI TAL-MAĠISTRATI (MALTA)

BĦALA QORTI TA' ĠUDIKATURA KRIMINALI

MAĠISTRAT DR. SIMONE GRECH

Seduta Kolliżżjonijiet

Il-Pulizija

vs

Emanuel Agius

Illum, 25 ta' Mejju, 2022

Il-Qorti;

Rat l-imputazzjonjiet imressqa kontra Emanuel Agius, detentur tal-karta tal-identità numru 39463M, fejn gie akkuzat talli fit-23 ta' Lulju 2016, ghall-habta ta' 15.55 hrs gewwa Triq Psaila u Triq Galanton Vassallo, Birkirkara, waqt li kien qed isuq il-vettura bin-numru ta' registrazzjoni MBZ 300,

"1. B'nuqqas ta hsieb, bi traskuragni jew b'nuqqas ta' hila fl-arti jew professjoni jew b[‘nuqqas ta' tharis tar-regolamenti tat-traffiku, nvolontarjament ikkagunajt offizi ta' natura gravi, liema offixi gabu l-konsegwenzi msemmmija fl-artiklu 218 tal-Kap 9 fuq il-persuna ta' Abdurahman Sharkar skond kif iccertifika Dr. Andre Mercieca M.D. mill-M.D.H.

2. Talli fl-istess data, hin, lok u cirkostanzi waqt li kont qed taghmel uzu mill-vettura MBZ 300, b'nuqqas ta' hsieb jew bi traskuragni jew b'nuqqas ta' hila fl-arti jew professjoni tieghek, jew b'nuqqas ta' tharis ta' regolamenti,

ikkagunajt hruq jew ghamilt xi hsara jew gharraqt xi haga ghad-dannu ta' Sylvan Joseph Micallef.

3. Soqt vettura Nru MBZ 300 b'manjiera (a) traskurata.

4. Soqt vettura Nru MBZ 300 b'manjiera (b) perikoluza.

5. Soqt vettura Nru MBZ 300 b'manjiera (c) bla kont.

Il-Prosekuzzjoni titlob li tigi skwalifikat/a mill-licenzji kollha tieghek tas-sewqan."

Rat li din il-kawza giet assenjata lil din il-Qorti hekk kif ippreseduta;

Rat id-dokumenti pprezentati;

Semghet ix-xhieda;

Rat l-atti kollha ta' din il-kawza.

Ikkunsidrat:

Dwar **l-ewwel imputazzjoni,** fil-fehma ta' din il-Qorti, is-sewwieq ma rax dak li kellu jkun facilment vizibbli ghalih, u ghalhekk, ma kienx qieghed izzomm *a proper look-out*. Illi gie ritenut mill-Qrati Taghna li "*Hu dover ta' "driver to see what is in plain view"*. (App. Krim. **"Il-Pulizija vs. Joseph Vella"** - [10.8.1963]) u li *"min ma jarax dak li ragonevolment ghandu jara, ifisser li ma kienx qed izomm "a proper lookout"* (Appell Kriminali : **"Il-Pulizija vs. J.M. Laferla"** [17.6.1961]). L-imputat kien hsiebu fil-karozza Toyota li kien qed isuq warajha, u skont ix-xhieda moghtija mill-imputat, (liema xhieda hija kontradetta mix-xhieda tas-sewwieq tat-Toyota u cioè Christopher Mallia), il-vettura Toyota qabdet u kisret minghajr *indicator,* bil-konsegwenza li l-imputat tfixkel u pprova jiskapola l-vettura Toyota, bil-konsegwenza li sehh l-incident fejn tajjar lill-parte civile, u baqa' diehel go vettura pparkjata. Mill-filmat li rat din il-Qorti bil-galbu kollu, jirrizulta li l-imputat qabad u pprova jaqla' lill-vettura Toyota, u spicca kiser ghal go *side street,* fejn sab quddiemu lil diversi persuni fit-triq.

Mill-banda l-ohra, irrizulta wkoll illi l-vittma kien ukoll negligenti meta ghazel li jimxi fit-triq u mhux fuq il-bankina, nonostante li rrizulta mix-xhieda ta' Selim Ahrom, li dawn kienu ser jibqghu nezlin matul is-*side road*. Il-kaz li fih sewwieq jista' jkun ezentat mir-responsabbilità, hu dak biss fejn il-*pedestrian* b'xi att inaspettat u subitaneu, jew xort' ohra b'xi ghemil tieghu, ikun qieghed lis-sewwieq f'pozizzjoni, li anki bl-uzu tad-diligenza mehtiega, dan ma setax assolutament jevita l-investiment. (App. Krim. "**Il-Pulizija vs. DPC 347 Carmel Mifsud**" [26.6.1954] Kollez. Vol. XXXVIII, p.iv. p.859)

Izda huwa wkoll risaput li:

> *"Il-pedestrian ghandu certament drittijiet fic-cirkolazzjoni tat-traffiku imma ghandu ukoll l-obbligi. Jekk il-pedestrian ikun qieghed ruhu f' post fejn mhux suppost ikun, u driver li jkun qed isuq karozza b' mod regolari jsib ruhu f' pozizzjoini ta' emergenza subitanea minnhabba fih , dak id-driver ma ghandux jigi ritenut hati ta' sewqan perikoluz u tal-konsegwenzi li jista' jsofri dak il-pedestrian ."* (App.Krim. "**Il-Pulizija vs. Alfred Caruana**" [14.5.1955]; Kollez.Vol. XXXIX, p.iv p.1031).

> "*Huwa veru li anki l-pedestrian ghandu d-doveri tieghu fit-traffiku stradali imma biex id-driver ta' karozza li jinvesti pedestrian u jikkagunalu offizi fuq il-persuna tieghu jista' jiskolpa ruhu , jehtieg li jirrizulta li l-kawza unika u determinanti tal-investiment kienet tikkonsisti fil-komportament imprudenti tal-pedestrian li gie milqut u ma tistax tigi nvokata mid-driver l-iskriminanti tal-emergenza subitanea meta tirrikori l-kolpa tal-awtista li tkun impedietu milli jevita l-konsegwenzi tal-emergenza. Il-konducenti ta' vetturi ma ghandhomx jipprezumu normalita' perfetta ta' komportament tal-pedestrian imma ghandhom dejjem jivvalutaw tajjeb il-kontingenzi stradali w jirregolaw il-velocita' taghhom b' margini sufficienti ta' sikurezza."* (App. Krim. "**Il-Pulizija vs. George Muscat**" [6.5.1961] Kollez. Vol. XLV p.iv. 947)

Din il-Qorti tqis li hu risaput li fil-kamp penali, kull sewwieq iwiegeb ghall-agir tieghu, indipendentement minn dak li jaghmel haddiehor, diment li dak li jigri, ma jkunx dovut unikament u eskluzivament ghall-htijiet da parti ta' haddiehor. Fis-sentenza tal-Qorti tal-Appell, fis-sentenza, **Il-Pulizija vs Baskal Saliba** (Deciza 28.07.2017; Per S.T.O. Il-Prim Imhallef Dr. Silvio Camilleri) intqal:

> *"L-appellant jinvoka wkoll in-negliġenza kontributorja tal-vittma. Hija ormai paċifika l-ġurisprudenza dwar l-effett tan-negliġenza kontributorja tal-vittma fuq ir-responsabilita' kriminali tal-imputat. In-*

negliġenza da parti tal-vittma ma twassalx għal xi forma ta' kompensazzjoni tal-ħtjiet b'mod li l-ħtija tal-vittma tannulla l-ħtija tal-imputat. Dan jista' jiġri fi proċeduri privati ċivili iżda ma hux ammissibbli fi proċeduri penali għalkemm in-negliġenza kontributorja tal-vittma tista' tittieħed in konsiderazzjoni mill-ġudikant meta jiġi biex jikkalibra l-piena f'każ ta' sejbien ta' ħtija fl-imputat.104 In-negliġenza ta' ħaddieħor ma teskludix innegliġenza proprja sakemm ma tkunx deċiżiva tal-inċident105 u ċioe', in relazzjoni għall-komportament tas-suġġett passiv tar-reat il-ħtija tas-suġġett attiv tista' tiġi eskluża biss fil-każ li l-ħtija tas-suġġett passiv tkun l-unika kawża esklusiva tal-akkadut altrimenti jekk il-ħtija tal-vittma tkun biss konkorrenti u kontributorja, ir-responsabilita' kriminali tas-suġġett attiv tar-reat tibqa' l-istess, salva, f'sede kriminali, il-miżura tal-piena. Fil-każ odjern irriżulta li n-negliġenza li seta' kien hemm da parti tal-vittma ma kienetx il-kawża esklusiva tal-akkadut u għalhekk l-imputat jibqa' responsabbli kriminalment għal dak l-akkadut.

B'danakollu li kien hemm negliġenza da parti tal-vittma irriżultat ukoll u għalhekk din il-Qorti ser tieħu dan in kunsiderazzjoni meta tiġi biex tikkunsidra l-aggravju tal-appellant dwar il-piena."

Minn evalwazzjoni tal-provi, din il-Qorti ma tqisx li l-*contributory negligence* tat-terz, kienet il-kawza unika tas-sinistru. Is-sewwieq kellu juza d-diligenza kollha tieghu biex jevita *pedestrians*. Ghalhekk l-imputat ghandu jigi ritenut responsabbli, jekk ikun naqas minn xi dmir tieghu, b'mod li jkun pogga ruhu f'pozizzjoni, li ma setghax jevita l-investiment tal-*pedestrian*. Fil-kaz in ezami, is-sewwieq ma zammx *a proper look out,* hekk kif kien obbligat li jaghmel.

Minkejja dan, din il-Qorti sejra tqies dan il-fattur, xhin tigi biex tikkunsidra l-piena li ghandha tigi nflitta.

Illi rrizulta li b'konsegwenza tal-incident, il-vittma soffra griehi gravi, hekk kif jirrizulta mic-certifikat ezebit u l-affidavit ta' Dr. Andrè Mercieca. Il-Qorti tqies li l-vittma garrab dizabilità permanenti, tant li kemm l-istess vittma, u Selim Ahrom, xehdu fis-sens, li l-vittma gie operat diversi drabi, u li xorta wahda ghadu jbati minn sieq>u, li giet imwegga' f'dan l-incident. Ghalhekk in-natura tal-griehi sofferti, taqa' fil-parametri tal-Artikolu 218(1)(a) tal-Kapitolu 9 tal-Ligijiet ta' Malta.

Dwar **it-tieni imputazzjoni,** din il-Qorti tqies li mix-xhieda ta' Sylvan Joseph Micallef, irrizulta li huwa ma ghandux interess f'dawn il-proceduri, u li huwa

thallas mis-socjetà ta' assigurazzjoni ghall-hsarat li soffriet il-vettura, li kienet ipparkjata fil-hin li sehh l-incident.

Ghaldaqstant, din il-Qorti sejra tastjeni milli tiehu konjizzjoni ulterjuri ta' din l-imputazzjoni.

Dwar **it-tielet, ir-raba' u l-hames imputazzjonijiet,** din il-Qorti tqies li mix-xhieda prodotta u mill-filmat ezebit, jirrizulta ben evidenti, li l-imputat kien qed isuq b'manjiera traskurata, perikoluza u bla kont.

Illi din il-Qorti se tirreferi ghas-sentenza fl-ismijiet, Il-Pulizija vs Ludwig Micallef (Deciza mill-Qorti tal-Magistrati (Malta) bhala Qorti ta' Gudikatura Kriminali fis-17 ta' Awwissu 2010):

"Jispetta ghalhekk lill-Prosekuzzjoni tipprova b'mod konklussiv illi l-incident li fih miet Clifford Micallef sehh unikament jew almenu in parti, tort ta' negligenza, traskuragni w nuqqas t'osservanza tar-regolamenti tat-traffiku da parti tal-imputat li tajjarha.

Sabiex tipprova dan il-Prosekuzzjoni ma tistax tistrieh fuq dak li l-Qorti tista' tahseb li gara, ghaliex il-gudikant irid necessarjament jiddeciedi iuxta allegata et probate. Id-dover tal-Prosekuzzjoni hu allura li jipprezenta quddiem il-Qorti, kaz konvincenti u pprovat li adegwatament jistabilixxi l-htija tal-imputat ghall-akkadut, li tipprova kondotta voluntarja, negligenti, konsistenti generikament f'nuqqas ta' hsieb 'imprudenza', 'negligenza' jew 'traskuragni' jew ta' hila, ta' 'imperizja' fl-arti jew professjoni jew konsistenti specifikament fin-nuqqas ta' osservanza tal-Ligijiet, regolamenti, ordnijiet u simili li tkun segwita b'ness ta' kawzalita' minn akkadut dannuz u involontarju.

Dan ifisser li fil-materja tal-kolpuz hemm necessarjament l-element t'attivita diretta ghal xi fini partikolari, li minhabba nuqqas ta' certu prekawzjoni jistghu jigu lezi jew danneggjati jew impregudikati l-interessi ta' terzi. Il-konnotat karetteristiku tal-kulpa huwa l-prevedibilta' tal-event dannuz, li kondotta llegali ta' xi hadd tista' ggib. Din hija l-kulpa normali jew l-hekk imsejha 'colpa incosciente' a differenza minn dik imsejha 'colpa cosciente', li hija l-kulpa bl-element fiha tal-previst tal-akkadut.

Hemm diversi forom ta' kodotta kolpuza derivanti minn att ta' negligenza, imprudenza, imperizja u non ossevanza tal-ligijiet, regolamenti, ordnijiet u simili.

L-imprudenza tigi mill-agir ta' xi hadd minghajr ma jiehu l-opportuni kawteli.

In-negligenza tigi mid-disattenzjoni u disakkuratezza tal-agent fil-kondotta tieghu.

L-imperizja hija l-forma specifika tal-kulpa professjonali cioe' kif jghid Manzini:-

"L-inettitudine e insuficienza professionale generale o specifica, nota all' agente di cui egli vuole non tener conto".

Il-kulpa tista' tkun dovuta wkoll ghal non osservanza tal-ligijiet, regolamenti, odnijiet u simili bhal ma huma l-assjem ta' regoli predisposti mill-Ordinanza tat-Traffiku –Kap 65, il-High Way Code – Motor Vegicle Regulations – bl-iskop li jigu evitati l-possibiltajiet ta' hsara u dannu lil terzi.

Il-Qorti hi ghalhekk sejra tezamina bir-reqqa x'inhuma l-ingredjenti tar-reat principali in ezami, u cioe' ta' dak kontemplat fl-Artikolu 225 tal-Kap. 9, u cioe' tar-reat li bih gie akkuzat l-imputat, u cioe' omicidju involontarju. L-artikolu 225 tal-Kap 9 jiddisponi s-segwenti:

"Kull minn b'nuqqas ta' hsieb, bi traskuragni jew b'nuqqas ta' hila fl-arti jew professjoni tieghu, jew b'nuqqas ta' tharis tar-regolamenti, jikkaguna l-mewt ta' xi hadd ..."

Issa ghalhekk, wiehed irid jifli l-elementi li jikkostitwixxu dan r-reat, li huma bazikament tlieta u cioe:-

1. b'nuqqas ta' hsieb, bi traskuragni, jew b'nuqqas ta' hila fl-arti jew professjoni tieghu jew b'nuqqas ta' tharis tar-regolamenti ;

2. kkaguna l-mewt ;

3. fuq persuna.

*Fis-sentenza moghtija mill-Qorti tal-Appelli Kriminali nhar il-21 ta' Marzu 1996 fl-ismijiet **il-Pulizija vs Richard Grech** dik il-Qorti sostniet is-segwenti:-*

"Huwa mehtieg ghal kostituzzjoni tar-reat involontarju skond l-artikolu 225 tal-kodici Penali, li tirrikorri kondotta volontarja, negligenti – konsistenti generikament f'nuqqas ta' hsieb, imprudenza fl-arti jew fil-professjoni, jew konsistenti specifikament f'nuqqas ta' tharis ta' regolamenti, li tkun segwita b'ness ta' kawzalita' minn event dannuz involontarju. Ghandu jigi premess li ghal accertament tal-htija minhabba f'kondotta effettivament adegwata ma' dik ta' persuna li s-sapienza umana identifikat mal- bonus pater familias, dik il-kondotta cioe' fil-kaz konfet, kienet tigi uzata minn persuna ta' intelligenza, diligenza u sensibilita normali, kriterju dan li filwaqt li jservi ta' gwida objettiva ghal gudikant, jhallieh fl-istess hin, liberu li jivvaluta d-diligenza tal-kaz konkret."

*L-awtur Taljan Giorgi fil-ktieb tieghu **Teoria delle Obbligazione** – 1127 pagna 46 ighid:-*

"La diligenza del buon padre di famiglia costituisce in criterio abbastanza indeterminate per lasciare al giudice Liberta' di valutazione".

*Fil-kawza fl-ismijiet **Il-Pulizija v Leonard Grech** deciza mill-Qorti tal-Appell Kriminali nhar il-hamsa ta' Settembru, 1990, il-Qorti dahlet fid-dettal dwar in-natura tal-kolpa f'dawn il-kawzi. In succint fuq skorta ta' awturi u gurisprudenza, t-trepod tal-kolpa gie definit bhala:*

1. la volontarieta dell'atto;

2 la mancata previsione dell'effetto nocivo;

u

3 la possibilita di prevedere.

Bhala konkluzzjoni tad-definizzjoni li din il-Qorti trid taghti lit-terminologija culpa, ghalhekk jibqa' dejjem li l-element taghha huwa volontarjeta' tal-att, in-nuqqas ta' previzjoni tal-effetti dannuzi ta' dak l-att u l-possibilta' ta' previzjoni ta' dawk l-effetti dannuzi. Jekk l-effetti dannuzi ma kienux prevedibbli, hlief b'diligenza straordinarja li l-ligi ma tesigix u li semmai tista' ggib culpa levissima li ma hiex

*inkriminabbli, ma hemmx htija (vide **Il-Pulizija vs John Vella** deciza nhar il-15 ta' Dicembru 1958 mill-Qorti ta' l-Appelli Kriminali).*

*X'inhu l-obbligu tas-sewwieq fil-posizzjoni tal-imputat? Ir-risposta tohrog mil-Ligi u senjatament mill-Artikoli 225 u 226. Dan jimporta li l-prosekuzzjoni trid tipprova, f'kazijiet bhal dak odjern, illi l-imputat kien kolpevoli ta' nuqqas ta' hsieb, jew ta' traskuragni jew li naqas li jhares xi regolamenti, f'dan il-kaz, rregolamenti tat-traffiku. Il-prosekuzzjoni trid tipprova in-nexus bejn il-mewt tal-vittma u t-traskuragni tal-imputat, liema nexus irid irendi t-traskuragni l-kawza immedjata u prossima tal-effett, wara trid ukoll tipprova li t-traskuragni kienet culpable negligence u cioe' li tammonta ghal criminal misconduct. (vide **Il-Pulizija vs Manuel Schembri** deciza nhar it-28 ta' Novembru 1949 mill-Qorti ta' l-Appelli Kriminali.)*

Irid jigi determinat allura jekk l-imputat kienx hati ta' xi nuqqas ta' hsieb jew traskuragni jew ta' nuqqas ta' tharis tar-regolamenti.

*Kif tajjeb osservat il-prosekuzzjoni fin-nota taghha fis-sentenza moghtija mill-Qorti tal-Appell Kriminali nhar s-sitta ta' Mejju, 1997 fil-kawza fl-ismijiet **Il-Pulizija v Alfred Mifsud**, il-Qorti sejra taghmel referenza ghal dak li gie enuncjat u t-tifsiriet li ghandhom jinghataw lil kull tip ta' sewqan li jiddipartixxi minn sewqan proprju:*

"Sewqan traskurat (negligent driving) hu kwalsiasi forma ta' sewqan li jiddipartixxi minn, jew li ma jilhaqx il-livell ta' sewqan mistenni minn sewwieq ragonevoli, prudenti, kompetenti u ta' esperjenza. Bhala regola l-ksur tar-regolamenti tat-traffiku kif ukoll in-non-osservanza tad-disposizzjonijiet tal-Highway Code li jincidu fuq il-mod jew il-kwalita' ta' sewqan ta' dak li jkun, jammonta wkoll ghal sewqan traskurat.

Sewqan bla kont (reckless driving) hu deskritt fis- Subartikolu [2] tal-imsemmi Artikolu 15, bhala 'sewqan bi traskuragni kbira'. Din t-tieni ipotesi, jigifieri ta' sewqan bla kont, tikkontempla s-sitwazzjoni fejn il-grad ta' traskuragni tkun kbira, u tinkludi l-kazijiet 'fejn wiehed deliberatament jiehu riskji fis-sewqan li m'ghandux jiehu, minhabba l-probabilita ta' hsara li tista' tirrizulta lil terzi, kif wkoll kazijiet fejn wiehed ikun indifferenti ghal tali riskji'.

Sewqan perikoluz (dangerous driving) jirrikjedi li fil-kaz partikolari, s-sewqan kien ta' perikolu ghal terzi jew ghal proprjeta taghhom. Biex wiehed jiddeciedi jekk kienx hemm dana l-perikolu, wiehed irid jara c-cirkostanzi kollha tal-kaz, inkluzi l-hin w il-lokalita tal-incident u l-presenza o meno ta' traffiku iehor jew ta' nies ghaddejjin bir-rigel. Naturalment, sewqan f'kaz partikolari jista jaqa' that tnejn jew aktar minn dawn t-tlett forom ta' sewqan, f'liema kaz, japplikaw id-disposizzjonijiet tal-ligi w id-dottrina in materja ta' konkors ta' reati. Ai finijiet ta' piena, l-legislatur pogga s-sewqan bla kont w is-sewqan perikoluz fl-istess keffa.

Ir-reat ta' sewqan traskurat hu kompriz w involut f'dak ta' sewqan bla kont u f'dawk ta' sewqan perikoluz." (vide ***Il-Pulizija v Charlotte Chamberlain,*** *deciz mill-Qorti tal-Appell Kriminali nhar il-hamsa w ghoxrin ta' Mejju, 1950). "*

Illi din il-Qorti hija tal-fehma li f'materja ta' incidenti stradali il-provi indizzjarji, hafna drabi jista' jkunu siewja ferm, u xi drabi jistghu anki jkunu siewja ferm aktar minn dawk okulari li, kultant jistghu ikunu biss soggettivi u kultant, u x'aktarx iva milli le, ikunu kuluriti b'dak li jissejjah "esprit de voiture". U mbaghad fejn ma jkunx hemm xhieda okulari li jistghu jiddeskrivu jew jispjegaw dak li gara, dawn il-provi indizzjarji, jistghu facilment u minghajr bzonn ta' hafna tigbid, jaghtu stampa cara tad-dinamika tal-incident. S'intendi, bhal kull prova indiretta ohra, jridu jkunu tali li jwasslu ghal konkluzzjoni univoka u li biha l-gudikant ikun moralment konvint lill hinn minn kull dubju dettat mir-raguni mill-htija jew responsabbilta' kriminali tal-imputat jew akkuzat."

Dawn l-insenjamenti huma applikabbli ghall-Artikolu 226 tal-Kodici Kriminali, s'intendi meta l-persuna tkun sofriet xi tip ta' ferita, u ma tkunx tilfet hajjitha.

Illi dwar id-dinamika tal-incident, din il-Qorti setghet tara kif sehh l-incident mill-filmat ezebit. Illi l-imputat cahad li kien ghaddej bi *speed* eccessiv. Sostna li huwa kien tfixkel fis-sewqan tieghu minhabba l-manuvri li kien ghamel is-sewwieq tat-Toyota, kemm precedentement ghall-incident, kif ukoll immedjatament qabel ma' sehh l-incident. Mill-banda l-ohra, din il-Qorti kellha quddiemha l-filmat ta' x' gara. Kellha wkoll quddiemha x-xhieda ta' Christopher Mallia, is-sewwieq tal-vettura li baqa' jaghti l-istess verzjoni li ta a tempo vergine. Dwar ix-xhieda ta' Jane Caruana, din il-Qorti ghandha r-rizervi taghha dwar il-veracità tax-xhieda moghtija, peress li din issemmi varji punti, bhal hoss ta' brejk, meta fl-iskizz

lanqas biss ma jirrizulta li kien hemm xi *brake marks,* u meta l-imputat jichad li ghafas il-*brakes.*

Din il-Qorti ma tqisx li d-difiza mressqa mill-abbli difensur tal-imputat, hija wahda korretta. Dan ghaliex din il-Qorti hija tal-fehma, li mid-dinamika tal-incident, jidher li l-imputat ma kellux kontroll tal-vettura tieghu. L-imputat lanqas ma jista' jissolleva b'success, id-difiza tas-*sudden emergency* u ta' *evasive action.* Intqal li l-imputat kien qed isuq bil-mod, izda mbaghad xhin waqfet il-vettura ta' quddiemu, huwa kellu jevitaha billi kiser ghal gos-*side street.* Madanakollu, din il-Qorti tqies li kienet il-velocità li biha kien ghaddej l-imputat, flimkien mal-manuvra azzardata tieghu, li kkagunat dan l-incident. Il-Qorti tispjega li sewwieq ma jistax jissolleva b'success id-difiza tas-"*sudden emergency*", meta l-emergenza jkun holoqha hu (App. Kriminali : "**Il-Pulizija vs. Capt. A. Gera**" [13.12.1968]). Dan ghaliex f'kaz simili, is-sewwieq ikun qieghed isofri minn "*self inflicted incapacity*", effett tas-sewqan hazin tieghu.

In fatti, illum huwa ormai assodat, il-principju li kif jghid il-Gibb fil-ktieb, **Trial of Motor Car Accident Cases** [pagna 52 - sezzjoni 51]: *"It is well settled that no one can set up the plea of sudden emergency if his own negligence gives rise to the emergency."*

Illi s-suespost, kien ukoll precedentement affirmat fil-gurisprudenza lokali mill-Qorti tal-Appell Kriminali, fis-sentenza moghtija nhar il-hmistax ta' Mejju 1926, fl-ismijiet, **Ciantar v Gatt** per Onorevoli Mhallef Luigi Camilleri, fejn kien gie citat il-Chirani, fejn kien gie affermat dan l-istess punt meta ntqal:

> *"L'efficacia del caso fortuito e della forza maggiore o delle stato di necessita' quali mezzi liberatori delle responsabilita, cessano quando questi avvenimenti siano preceduti da dolo o colpa dell'agente… Il fatto illecito si commette allora al comportamento giuridicamente a normale ne sara valevole l'eccezzione liberatoria perche' inutilizzate dal dolo o dalle colpe precedente."*

Il-Qorti tqies izda, li l-Prosekuzzjoni rnexxielha tipprova lil hinn minn kull dubju ragjonevoli, illi l-imputat kien qed isuq b'manjiera traskurata, perikoluza u bla kont.

Il-Qorti sejra finalment, ai fini ta' piena, tapplika l-ligi vigenti fi zmien meta sehh l-incident.

Decide

Ghal dawn il-motivi, din il-Qorti qieghda tastjeni milli tiehu konjizzjoni ulterjuri tat-tieni imputazzjoni, filwaqt li wara li rat l-Artikoli 17, 218(1)(a) u 226(1)(a) tal-Kapitolu 9 tal-Ligijiet ta' Malta, u l-Artikoli 15(1)(a), 15(2) u 15(3) tal-Kap 65 tal-Ligijiet ta' Malta, issib lill-imputat hati tal-ewwel, it-tielet, ir-raba' u l-hames akkuzi, u tikkundannah ghal hlas ta' multa fl-ammont ta' elf Ewro (€1,000), u ghal tliet xhur sospensjoni tal-licenzji kollha tas-sewqan, li tibda ghaddejja min-nofs il-lejl tal-lum.

Magistrat Dr. Simone Grech

Janet Calleja

Deputat Registratur